Routing Order EUROPE

SLOVENIA

Version 34

© Siemens 2022 | Christine Fetköther | SCM PI LO GR EMEA | 2022-10 -25

SIEMENS

Tabel of content

1 Routing Order – Europe_Slovenia *) – Englisch version

Transport regulation for shipment of goods on behalf of Siemens (FCA)

How to allocate your shipment to the right transport mode

How to allocate your right carrier

2 Routing Order – Europa_Slowenien *) – German version

Transportvorschrift für Warenversand im Auftrag von Siemens (FCA)

So ordnen Sie Ihre Sendung dem richtigen Transport Mode zu.

So wählen Sie Ihren richtigen Dienstleister aus

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

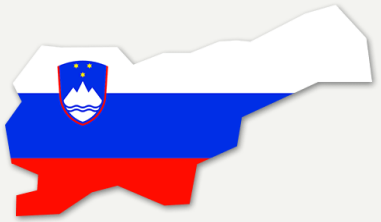
Routing Order Europe for shipment of goods from Slovenia to Germany

English version

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

TRANSPORT ORDER
Transport regulation for goods shipment on behalf of Siemens FCA (free carrier)



For goods that Siemens purchase from you on the basis of the delivery contition FCA “free carrier" (i.e. that the transport costs are borne by Siemens), we request that you observe the following shipping instructions:

IN GENERAL:

Please note that:

- that the Siemens order or purchase order number must be indicated in the freight documents without fail.
- Freight charges from the supplier will not be accepted.
- For FCA shipments, it is mandatory to provide the freight forwarder with the ORGID (= address identifier) of the ordering Siemens unit.
- The separately indicated SOR ("Siemens Organization Reference") of the freight paying Siemens unit must be provided to the forwarder by the supplier.

These are the requirements for the identification for the Siemens freight release so that the goods shipment can be carried out. If OrgID and SOR number are not known, they have to be requested from the ordering Siemens unit.

Dangerous Goods Shipments:

- For shipments containing dangerous goods, the supplier is obliged to provide the forwarder with the required data (UN-No./Class) for dangerous goods when placing the order.
- The supplier is responsible for the transport packaging, marking and labeling for the commissioned mode of transport..

ATTENTION:

If the shipment of goods does not take place from the supplier's originally commissioned country, it is mandatory that the supplier consults the relevant Siemens unit so that the transport service provider nominated for the country can be used.

In the case of non-compliance with this transport control for the shipment of goods, the ordering Siemens unit will invoice the additional costs incurred for freight and administrative expenses.

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

How to allocate your shipment to the right transport mode

Characteristrics **Parcel shipment**

- Express/parcel deliveries EOB / time-precise deliveries (before 09:00h, before 10:00 h, before 12:00 h).
- Time delivery with time option needs a release of the ordering Siemens department
- Standard < 70 kg per package: length x width x height 120 cm x 80 cm x 80 cm
- Exceptions > 70 kg per package:- maximum 300 kg per package- length x width x height: 300 cm x 120 cm x 160 cm

Restrictions **Parcel**	
Length	300 cm
Weight	120 cm
Hight	160 cm
max. weight per package / colli	300 kg

Express/Parcel

Characteristics **Groupage**

Gebrüder Weiss GmbH:

- between 1 kg ≤ 1000 kg
- and does not exceed GRP restrictions
- Attention: Unconsolidated shipments < 32 kg have to be processed via the nominated parcel service provider (Characteristics Parcel-Provider)

Gebrüder Weiss GmbH:

Groupage restriction per one package / colli	
Length	≤ 240 cm
Width	≤ 180 cm
Hight	≤ 220 cm
Weight	≤ 1200 kg
Max. Volume	≤ 3 cbm

Groupage

Characteristics **LTL**

- Single Shipment ≥ 1000,1 kg, or
- Single Shipment < 1000,1 kg with reloading ban and/or stacking restriction, or
- Individual shipments< 1000.1 kg that exceed the groupage criteria (see Groupage restriction).

LTL

Characteristics **FTL**

- Standard deliveries for FTL transports = complete loads: max. load per truck type 24000 kg

FTL

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

How to allocate your carrier from Slovenia to Germany

Express/Parcel

DHL Express

Contact:

HOTLINE

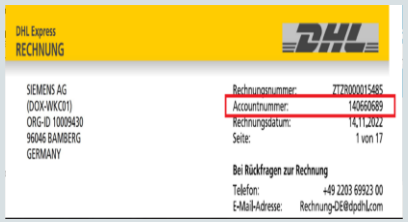
Tel: +49 (0) 180 / 645 00 22

E-Mail: de.Siemens@dhl.com

Please indicate our DHL account number on the DHL waybill - see sample (outlined in red).

This can be different depending on the Siemens unit ordered. Please ask the customer for it if necessary.

SAMPLE:



Groupage

Gebrüder Weiss GmbH

Contact:

Hotline

Tel. +49 911 9962 140

E-Mail:

Nuernberg.abholauftrag@gw-world.com

! Please note that it is extremely important to notify the carrier about the following mandatory pick-up and delivery schedule while issuing the service request

Notification day A (Monday - Friday) till 12:00 a.m.

= Pick up day A

Notification day A (Monday - Friday) after 12:00 a.m.

= Pick up day B (including Saturday)

Special pick-up arrangements are to be agreed bilaterally with the respective service provider.
For further information or assistance please contact each carrier

LTL= Less than Truckload

Aprojects

Contact:

Hotline

Tel. +49 215449190

E-Mail:

siemensde@aprojects.com

Gebrüder Weiss GmbH

Contact:

Hotline

Tel. +49 911 9962 140

E-Mail:

Nuernberg.abholauftrag@gw-world.com

! Please note that it is extremely important to notify the carrier about the following mandatory pick-up and delivery schedule while issuing the service request

Notification day A (Monday - Friday) till 12:00 a.m.
= Pick up day B
Notification day A (Monday - Friday) after 12:00 a.m.
= Pick up day C (including Saturday)

Special pick-up arrangements are to be agreed bilaterally with the respective service provider.
For further information or assistance please contact each carrier

FTL= Full Truck Load

Aprojects

Contact:

Hotline

Tel. +49 215449190

E-Mail:

siemensde@aprojects.com

Gebrüder Weiss GmbH

Contact:

Hotline

Tel. +49 911 9962 140

E-Mail:

Nuernberg.abholauftrag@gw-world.com

! Please note that it is extremely important to notify the carrier about the following mandatory pick-up and delivery schedule while issuing the service request

Notification day A (Monday - Friday) till 12:00 a.m.
= Pick up day B
Notification day A (Monday - Friday) after 12:00 a.m.
= Pick up day C (including Saturday)

Special pick-up arrangements are to be agreed bilaterally with the respective service provider.
For further information or assistance please contact each carrier

***) t**he transport service providers mentioned here can be used interchangeably

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

Routing Order Europa für Warenversand von Slowenien nach Deutschland

SIEMENS AG & SIEMENS Healthineers

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

T R A N S P O R T V O R S C H R I F T
Transportsteuerung für Warenversand im Auftrag von Siemens FCA (Frei Frachtführer)

Für Waren, die Siemens auf Basis der Lieferkondition FCA „Frei Frachtführer" von Ihnen bezieht (d.h. dass die Transportkosten zu Lasten von Siemens gehen) bitten wir um Beachtung der nachfolgenden Versandvorschriften:

A L L G E M E I N:

Wir weisen darauf hin,

- dass in den Frachtpapieren *unbedingt die Siemens Auftrags- oder Bestellnummer* angegeben werden muss.
- Frachtkostenbelastungen vom Lieferanten werden nicht akzeptiert
- Bei FCA-Sendungen ist es zwingend erforderlich dem Spediteur die ORGID (= Adresskennzeichen) der bestellenden Siemens-Einheit mitzuteilen.
- Die separat angegebene SOR ("Siemens Organization Reference„) der frachtzahlende Siemens-Einheit muss dem Spediteur vom Lieferanten zur Verfügung gestellt werden.

Dies sind die Voraussetzungen für die Identifizierung zur Siemens-Frachtfreigabe damit der Warenversand durchgeführt werden kann. Sollten OrgID und SOR-Nummer nicht bekannt sein, sind diese bei der beauftragenden Siemenseinheit zu erfragen.

Gefahrgutsendungen:

- Für Sendungen die Gefahrgut enthalten, ist der Lieferant verpflichtet, dem Spediteur bei Auftragserteilung, die erforderlichen Daten (UN-Nr./Klasse) für Gefahrgut zu übermitteln.
- Für die Transportverpackung, Kennzeichnung und Beschriftung für den beauftragten Verkehrsträger, ist der Lieferant verantwortlich.

A C H T U N G:

Sollte der Warenversand nicht aus dem ursprünglich beauftragten Land des Lieferanten erfolgen, muss der Lieferant zwingend Rücksprache mit der entsprechenden Siemens-Einheit halten, damit der für das Land nominierte Transportdienstleister eingesetzt werden kann.

Bei Nichteinhaltung dieser Transportsteuerung für den Warenversand wird die bestellende Siemens-Einheit die entstandenen Mehrkosten für Fracht und Verwaltungsaufwand in Rechnung stellen.

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

So ordnen Sie Ihre Sendung dem richtigen Transport Mode zu

Merkmale **Paketsendung**

- Express/Paketlieferungen EOB / Zeitgenaue Lieferungen (vor 09:00h, vor 10:00 h, vor 12:00 h)
- Terminlieferung mit Zeitoption braucht eine Freigabe der bestellenden Siemensabteilung
- Standard < 70 kg pro Paket: Länge x Breite x Höhe 20 cm x 80 cm x 80 cm
- Ausnahmen > 70 kg pro Paket:
  - maximal 300 kg pro Paket
  - Länge x Breite x Höhe: 300 cm x 120 cm x 160 cm

Restrictions **Parcel**	
Länge	300 cm
Breite	120 cm
Höhe	160 cm
Max. Gewicht pro Packet	300 kg

Express/Paket

Merkmale **Groupage**

Gebrüder Weiss GmbH:

- 1 kg – 1000 kg
- Siehe unten aufgeführte Stückgut-Beschränkungen(Abmessungen/Gewicht), diese dürfen nicht überschritten werden.
- Achtung: Ungebündelte Sendungen < 32 kg müssen als Paketsendung verschickt werden siehe Merkmale Express/ Paket-Service) !

Gebrüder Weiss GmbH

Groupage restriction per one package / colli	
Länge	≤ 240 cm
Breite	≤ 180 cm
Höhe	≤ 220 cm
Gewicht	≤ 1000 kg
Max. Volumen	≤ 3 cbm

Groupage= Stückgut

Merkmale **LTL**

- Einzelne Sendungen von ≥ 1000,1 kg
- Einzelne Sendungen < 1000,1 kg die mit Umladeverbot und/oder Überstauungsverbot gekennzeichnet sind, oder
- Einzelne Sendungen < 1000,1 kg die die Groupage-Kriterien (siehe Groupage restriction) überschreiten.

LTL= Teilladung

Merkmale FTL

- Standard Lieferungen für FTL Transporte = Komplettladungen: max. Zuladung je LKW-Typ 24000 kg

FTL= Komplettladung

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS

So wählen Sie Ihren richtigen Dienstleister von Slowenien nach Deutschland aus:

Express/Parcel

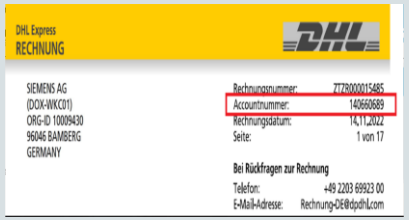
DHL Express

Kontakt:
HOTLINE
Tel: +49 (0) 180 / 645 00 22
E-Mail: de.Siemens@dhl.com

Bitte geben Sie unsere DHL Kundennummer auf dem DHL-Frachtbrief an – siehe Muster (rot umrandet).

Diese kann je nach bestellender Siemens Einheit unterschiedlich sein. Bitte erfragen Sie diese bei Bedarf beim Auftraggeber an.

MUSTER:


DHL Express
RECHNUNG

SIEMENS AG
(DOX-WKC01)
ORG-ID 10009430
96046 BAMBERG
GERMANY

Rechnungsnummer: 7778000015485
Accountnummer: 140660689
Rechnungsdatum: 14.11.2022
Seite: 1 von 17

Bei Rückfragen zur Rechnung
Telefon: +49 2203 69923 00
E-Mail-Adresse: Rechnung-DE@dpdhl.com

Groupage= Stückgut

Gebrüder Weiss GmbH

Kontakt:
Hotline
Tel. +49 911 9962 140
E-Mail:
Nuernberg.abholauftrag@gw-world.com

! Wichtig ist eine rechtzeitige Avisierung beim Transport Dienstleister

Anmeldung Tag A (Montag - Freitag) bis 12:00 Uhr.
= Abholtag A
Anmeldung Tag A (Montag - Freitag) nach 12:00 Uhr
= Abholtag B (einschließlich Samstag)

Spezielle Abholvereinbarungen sind bilateral mit dem jeweiligen Dienstleister zu vereinbaren.
Es besteht die Möglichkeit einer Abholung auf day-to-day Basis. Für weitere Informationen bitte den jeweiligen Dienstleister kontaktieren.

LTL= Teilladung

DB Schenker

Kontakt :
HOTLINE
Tel. +49 911 47722-390
Fax. +49 911 47722-8399
E-Mail:
Siemens-Pickup-Road.sdag@dbschenker.com

Aprojects

Kontakt:
Hotline
Tel. +49 15117125203
E-Mail:
siemensde@aprojects.com

! Wichtig ist eine rechtzeitige Avisierung beim Transport Dienstleister

Anmeldung Tag A (Montag - Freitag) bis 12:00 Uhr.
= Abholtag B
Anmeldung Tag A (Montag - Freitag) nach 12:00 Uhr
= Abholtag C (einschließlich Samstag)

Spezielle Abholvereinbarungen sind bilateral mit dem jeweiligen Dienstleister zu vereinbaren.
Es besteht die Möglichkeit einer Abholung auf day-to-day Basis. Für weitere Informationen bitte den jeweiligen Dienstleister kontaktieren.

FTL= Komplettladung

DB Schenker

Kontakt:
HOTLINE
Tel. +49 911 47722-390
Fax. +49 911 47722-8399
E-Mail:
Siemens-Pickup-Road.sdag@dbschenker.com

Aprojects

Kontakt:
Hotline
Tel. +49 15117125203
E-Mail:
siemensde@aprojects.com

! Wichtig ist eine rechtzeitige Avisierung beim Transport Dienstleister

Anmeldung Tag A (Montag - Freitag) bis 12:00 Uhr.
= Abholtag B
Anmeldung Tag A (Montag - Freitag) nach 12:00 Uhr
= Abholtag C (einschließlich Samstag)

Spezielle Abholvereinbarungen sind bilateral mit dem jeweiligen Dienstleister zu vereinbaren.
Es besteht die Möglichkeit einer Abholung auf day-to-day Basis. Für weitere Informationen bitte den jeweiligen Dienstleister kontaktieren.

***)** die hier benannten Transport Dienstleister können gleichwertig benutzt werden

© Siemens | SCM PI LO GR - EMEA

SIEMENS